

تطبيق أسلوب الإملاء المسموع في تعليم الكتابة لطالبات الصف الأول
في معهد منبع العلوم للبنات بنجر كاليمنتان الجنوبية

البحث العلمي

إعداد:

سندسية

رقم القيد: ٢٢٠١٠١٠٢٠٢٧٢



جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية

كلية التربية والتعليم

قسم تعليم اللغة العربية

بنجرماسين

٢٠٢٥ م / ١٤٤٧ هـ

تطبيق أسلوب الإملاء المسموع في تعليم الكتابة لطالبات الصف الأول
في معهد منبع العلوم للبنات ببنجر كاليمنتان الجنوبية

البحث العلمي

مقدم لكلية التربية والتعليم لاستيفاء بعض الشروط

لنيل درجة البكالوريوس

في تعليم اللغة العربية

إعداد:

سندسية

رقم القيد: ٢٢٠١٠١٠٢٠٢٧٢

جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية

كلية التربية والتعليم

قسم تعليم اللغة العربية

بنجرماسين

٢٠٢٥ م / ١٤٤٧ هـ

إقرار الطالبة

أنا الموقعة أدناه، وبياناتي كالاتي:

الاسم بالكامل : سندسية

رقم القيد : ٢٢٠١٠١٠٢٠٢٧٢ :

الكلية : التربية والتعليم

القسم : تعليم اللغة العربية

أقر بأن هذا البحث العلمي تحت الموضوع:

تطبيق أسلوب الإملاء المسموع في تعليم الكتابة لطالبات الصف الأول في معهد منبع

العلوم للبنات ببنجر كاليمنتان الجنوبية

حضرته وكتبته بنفسه وما زورته من إبداع غيري أو تأليف الاخر، وإذا ادعى أحد في المستقبل أنه من تأليفه وتبين أنه فعلا ليس من بحثي فأنا أتحمل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على كلية التربية والتعليم بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين.

وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتى الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك.

بنجرماسين، ٣ نوفمبر ٢٠٢٥ م

توقيع صاحبة الإقرار،

The block contains a handwritten signature in black ink over a yellow official stamp. The stamp features the Indonesian coat of arms (Garuda) at the top, followed by the text 'METERAI TEMPEL' and a unique identification number 'FOANX095207179'. The word 'سندسية' (Sundisyah) is written in Arabic script below the stamp.



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI ANTASARI BANJARMASIN
FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN
PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA ARAB
Jalan Jenderal Ahmad Yani Km. 4.5 Banjarmasin 70235
Telepon (0511) 6783136; Faksimili (0511) 3254344;
Email: pbarab@uin-antasari.ac.id; Email: info@uin-antasari.ac.id

SURAT KETERANGAN
NOMOR: B-583/Un.14/III.1.e/PP.00.9/11/2025

Ketua Program Studi Pendidikan Bahasa Arab menerangkan bahwa mahasiswa dengan identitas berikut:

Nama : Sundu Siyah
NIM : 220101020272
Program : S-1
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab
Hasil Cek Plagiasi : 2%

Judul Skripsi:

تطبيق أسلوب الإملاء المسموع في تعليم الكتابة لطالبات الصف الأول في معهد منبع العلوم للبنات ببنجر كاليمنتان الجنوبية

Berdasarkan hasil uji plagiasi dengan menggunakan <https://www.turnitin.com> bahwa naskah skripsi ini dinyatakan memenuhi syarat batas maksimal plagiasi 25%.

Demikian surat keterangan ini dibuat untuk dipergunakan sebagaimana mestinya.

Banjarmasin, 04 November 2025
Ketua Prodi PBA,



Rahmat Shodiqin

Melayani Lebih Baik, Lebih Baik Melayani

الموافقة

البحث العلمي بعنوان: تطبيق أسلوب الإملاء المسموع في تعليم الكتابة لطالبات الصف الأول في

معهد منيع العلوم للبنات بينجر كاليمنتان الجنوبية

الطالبة : سندسية

رقم القيد : ٢٢٠١٠١٠٢٠٢٧٢ :

القسم : تعليم اللغة العربية

الكلية : التربية والتعليم

بعد الاطلاع على البحث العلمي الذي أعدته الطالبة:

سندسية/٢٢٠١٠١٠٢٠٢٧٢ وافق المشرف على تقديمه إلى مجلس المناقشة.

بنجرماسين، ٣ نوفمبر ٢٠٢٥ م

المشرف في المحتوى والمضمون واللغة وأسلوب الكتابة



الأستاذ الدكتور أحمد مرادي، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٨٠٨٠٨٢٠٠٥٠١١٠٠٦

الإعتماد

رئيس قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتعليم

جامعة أتساري الإسلامية الحكومية



المشرف، صادق، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٧١١٢٢٢٠٠٣١٢١٠٠٤

الاعتماد من طرف لجنة المناقشة

البحث العلمي: تطبيق أسلوب الإملاء المسموع في تعليم الكتابة لطالبات الصف الأول في معهد منبع العلوم للبنات بينجر كاليمنتان الجنوبية الذي كتبه سندسية رقم القيد: ٢٢٠١٠١٠٢٠٢٧٢، قد دافعت الطالبة عن هذا البحث العلمي أمام لجنة المناقشة وتقرر قبوله شرطا لنيل درجة البكالوريوس في تعليم اللغة العربية، وذلك في:

اليوم : الأربعاء

التاريخ : ٢٦ نوفمبر ٢٠٢٥ م

ويكون مقبولا بدرجة : ٩٢،٩ (A+)

عميد كلية التربية والتعليم
بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين
٣٦
الدكتور الحاج حمدان، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٧٠٤٠٥١٩٩٣٠٣١٠٠٥

وتتكون لجنة المناقشة من السادة الأساتذة

الاسم	التوقيع
١. الأستاذ الدكتور أحمد مرادي، الماجستير (رئيسا)	١. 
٢. الدكتور رحمت صادقين، الماجستير (عضوا)	٢. 
٣. مخلص أنصاري، الماجستير (عضوا)	٣. 

ملخص البحث

سندسية ٢٠٢٢.١٠.١٠.٢٢٠. تطبيق أسلوب الإملاء المسموع في تعليم الكتابة
لطالبات الصف الأول في معهد منبع العلوم للبنات ببنجر كاليمنتان الجنوبية.
المشرف المعلم الدكتور أحمد مرادي، الماجستير ٢٠٢٥.

الكلمة الرئيسية: الإيماء المسموع، مهارة الكتابة

تعليمُ اللغة العربية له دور مهم في تنمية المهارات اللغوية الأربعة، ولا سيما مهارة الكتابة التي تُعدُّ من أكثر المهارات صعوبة لاختلاف نظام الكتابة بين العربية والإنдонيسية. ولمعالجة هذه الصعوبات، قامت المعلمةُ في معهد منبع العلوم للبنات ببنجر بتطبيق أسلوب الإملاء المسموع، وهو أسلوب الكتابة من خلال السماع ونسخ المفردات. ويهدف هذا البحث إلى وصف كيفية تطبيق أسلوب الإملاء المسموع في تعليم الكتابة لطالبات الصف الأول في معهد منبع العلوم للبنات، وكذلك التحديات التي تواجه عملية التنفيذ. وقد استخدمت الباحثة البحث بالمنهج الوصفي، واستخدمت الباحثة أساليب جمع البيانات من خلال المقابلة والملاحظة والتوثيق.

وأظهرت نتائج البحث أن تطبيق أسلوب الإملاء المسموع في تعليم الكتابة لطالبات الصف الأول في معهد منبع العلوم للبنات ببنجر كاليمنتان الجنوبية مناسباً مع نظرية مصطفى إسماعيل موسى، يشمل خطوات، وهي: في مرحلة التمهيد إلقاءات المعلمة السلام، تقديم أهداف الإملاء المسموع، تقديم فكرة العامة، وفي الأنشطة الأساسية ذكرت المفردات التي يُحتمل الأخطاء فيه ثم كتبتها في السبورة وإشراك الطالبات في مناقشة بسيطة لفهم المعنى، أمرت الطالبات لإستعداد كتبهنّ، بدأت المعلمة بإملاء المفردات وتكرّر مرتين أو ثلاث مرات، جمعت كتبهنّ، التصحيح، بقي الحصة بعمل مفيد يعني تعزيز المادة المتعلّمة واستخلاص الخلاصة والأخير ختام التعليم بالسلام. كما تبين أنّ تطبيق هذا الأسلوب يتوافق مع أهداف الإملاء في كتاب الإسلام كُتّاب. أما التحديات التي واجهت في تنفيذ هذا الأسلوب يعني العوامل تتصل بخصائص اللغة المكتوبة والعوامل ترجع إلى الطالبات والمعلمة.

ABSTRAK

Sundu Siyah 220101020272. *Penerapan Teknik Imla Al-Masmu' dalam Pembelajaran Kitabah Bagi Santriwati Kelas Satu Pondok Pesantren Manba'ul Ulum Puteri Kab. Banjar Kalimantan Selatan*. Dosen Pembimbing Prof. Dr. Ahmad Muradi, M.Ag 2025

Kata Kunci: *Teknik Imla' al-Masmu', Keterampilan Menulis*

Pembelajaran bahasa Arab memiliki peran penting dalam penguasaan empat keterampilan berbahasa, terutama keterampilan menulis yang sering dianggap sulit karena perbedaan sistem tulisan Arab dan Indonesia. Untuk mengatasi kesulitan tersebut, guru di Pondok Pesantren Manba'ul Ulum Puteri Kabupaten Banjar menerapkan teknik *Imla' Masmu'*, yaitu teknik menulis melalui pendengaran dan penyalinan kata. Penelitian ini bertujuan mendeskripsikan penerapan teknik *Imla' Masmu'* dalam pembelajaran *kitabah* bagi santriwati kelas satu pondok pesantren manba'ul ulum puteri serta tantangan yang dihadapi dalam pelaksanaannya. Penelitian ini menggunakan pendekatan kualitatif deskriptif dengan teknik pengumpulan data melalui wawancara, observasi, dan dokumentasi.

Hasil penelitian menunjukkan bahwa penerapan teknik *Imla' Masmu'* bagi santriwati kelas satu pondok pesantren manba'ul ulum puteri sesuai teori Musthofa Isma'il Musa, meliputi langkah-langkah yaitu: tahap pembukaan, guru membuka pelajaran dengan mengucapkan salam, serta menyampaikan tujuan pembelajaran *imla' masmu'*, guru menjelaskan gambaran umum. Kemudian pada kegiatan inti guru menyebutkan kosakata yang berpotensi menimbulkan kesalahan dan menuliskannya di papan tulis serta melibatkan santriwati dalam diskusi sederhana untuk pemahaman makna. Selanjutnya, guru meminta para santriwati menyiapkan buku mereka, kemudian mulai mendiktekan kosakata dan mengulangnya dua hingga tiga kali. Setelah itu, guru mengumpulkan hasil tulisan mereka, kemudian dikoreksi. Pada tahap penutup guru memanfaatkan waktu pembelajaran untuk kegiatan yang bermanfaat, seperti penguatan materi, penarikan kesimpulan, dan terakhir, proses pembelajaran ditutup dengan salam. Penerapan teknik *Imla' Masmu'* juga sesuai dengan teori tujuan *imla'* yang terdapat di buku Islam kootab. Adapun tantangan yang dihadapi meliputi faktor yang berkaitan dengan karakteristik bahasa tulis, faktor yang berasal dari siswa dan faktor yang berasal dari guru.

الشكر والتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين، والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين سيدنا ومولانا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين، أما بعد.

حمداً وشكراً لله عز وجل الذي قد أعطى الباحثة نعماً كثيرة حتى تستطيع أن تتم البحث العلمي في تعليم اللغة العربية بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين تحت الموضوع "تطبيق أسلوب الإملاء المسموع في تعليم الكتابة لطالبات الصف الأول في معهد منبع العلوم للبنات بنجر كاليمنتان الجنوبية". أصلى وأسلم على سيدنا وحبيبنا محمد صلى الله عليه وسلم وعلى آله وصحبه أجمعين.

وفي هذه المناسبة قدمت الباحثة شكراً جزيلاً إلى:

١. فضيلة المكرم الأستاذة الدكتورة الحاجة نداء مفيدة الماجستير، كمديرة الجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين.
٢. فضيلة المكرم الدكتور الحاج حمدان الماجستير، كعميد كلية التربية والتعليم جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين.
٣. فضيلة المكرم الدكتور رحمت صادقين الماجستير، كرئيس قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتعليم جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين. والمكرم عارف الرحمن حكيم الماجستير، كسكرتير قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتعليم جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية.
٤. فضيلة المكرم الأستاذ الدكتور أحمد مرادي الماجستير، كمشرف البحث العلمي الذي قدم لي كثيراً من النصائح والمداخلات والتوجيهات وسهولة فهم الكتابة وتحفيز الباحثة حتى تتمكن من إنجاز هذا البحث العلمي بالجيد.

٥. فضيلة المكرمين جميع المحاضرين في قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية والتعليم جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين فلهم أكثر وأحسن شكرا وتقديرا على ما قدموا من العلوم والمعارف والثقافات والتشجيعات.

٦. مدير معهد منبع العلوم للبنات الشيخ محمد صلاح الدين مقري والمعلمة ستي ميمونة معلمة الإملاء للصف الأول وجميع الطالبات المخبرات الراغبات في تقديم معلومات في هذا البحث العلمي.

رحمهم الله تعالى وجزاهم خير الجزاء. عسى الله أن ينفع بهذا البحث للباحثة خاصة وللقارئ عامة. امين يا رب العالمين.

بنجرماسين، ١ جمادي الأول ١٤٤٧ هـ

٣ نوفمبر ٢٠٢٥ م

الباحثة

محتويات البحث

أ	صفحة العنوان
ب	إقرار الطالبة
ج	تحقيق الانتحال
د	الموافقة
هـ	الاعتماد من طرف لجنة المناقشة
و	ملخص البحث
ز	ملخص البحث باللغة الإندونيسية
ح	الشكر والتقدير
ي	محتويات البحث
م	قائمة الجداول

الباب الأول

المقدمة

أ	خلفية البحث
ب	التحديد الإجرائي
ج	أسئلة البحث
د	أهداف البحث
هـ	أهمية البحث
و	الدراسات السابقة المناسبة
ز	هيكل البحث

الباب الثاني

الإطار النظري

- أ. تعليم مهارة الكتابة ١٣
١. تعريف التعليم ١٣
٢. تعريف الكتابة ١٤
٣. أهداف تعليم الكتابة ١٥
٤. أنواع الكتابة ١٦
- ب. أسلوب الإملاء ١٦
١. تعريف الإملاء ١٦
٢. أهداف الإملاء ١٧
٣. أنواع الإملاء ١٩
- ج. خطوات تعليم الكتابة بأسلوب الإملاء المسموع ٢٠
- د. تحديات أسلوب الإملاء المسموع في تعليم الكتابة ٢١

الباب الثالث

منهجية البحث

- أ. نوع البحث ومدخله ٢٣
- ب. تصميم البحث ٢٣
- ج. ذاتي البحث وموضعه ٢٤
- د. البيانات ومصادرها ٢٤
- هـ. أساليب جمع البيانات ٢٦
- و. تقنيات تحليل البيانات ٢٨
- ز. تقنيات صحة البيانات ٣٠

الباب الرابع

عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها

- أ. لمحة عن الميدان البحثي ٣٢
- ب. عرض البيانات ٤١
- ج. تحليل البيانات ومناقشتها ٥٢

الباب الخامس

الخاتمة

- أ. خلاصة البحث ٦٦
- ب. مقترحات البحث ٦٧
- قائمة المراجع ٦٩
- قائمة الملاحق ٧٤
- السيرة الذاتية للباحثة ٩٦

قائمة الجداول

الرقم	الموضوع	الصفحة
٤,١	بيانات المعلمين والمعلمات في معهد منبع العلوم	٣٤
٤,٢	بيانات الطلبة في معهد منبع العلوم	٣٩
٤,٣	بيانات الأجهزة في معهد منبع العلوم	٤٠
٤,٤	تخطيط التعليم في تطبيق أسلوب الإملاء المسموع	٥٤
٤,٥	تنفيذ التعليم في تطبيق أسلوب الإملاء المسموع	٥٧